

**ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟ ΠΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΕΙΤΑΙ ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ
ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΝΟΜΟ**

Για σκοπούς εναρμονίσεως προς τις πράξεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τον τίτλο:

«Τέταρτη Οδηγία 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978, βασιζόμενη στο άρθρο 54 δεύτερη παράγραφος της Συνθήκης, περί των ετήσιων λογαριασμών εταιρειών ορισμένων μορφών» (ΕΕ L 222 της 25.7.1978, σελ.11) όπως έχει τροποποιηθεί μέχρι την Οδηγία του Συμβουλίου αρ.2003/38/ΕΚ (ΕΕ L120 της 13.5.2003, σελ.22),

«Έβδομη Οδηγία 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983, βασιζόμενη στο άρθρο 54 παράγραφος 3 περίπτωση ζ) της Συνθήκης περί των ενοποιημένων λογαριασμών» (ΕΕ L193 του Συμβουλίου της 27.6.1983, σελ. 1) όπως έχει τροποποιηθεί μέχρι την Οδηγία του Συμβουλίου αρ.2001/65/ΕΚ (ΕΕ L 283 της 27.10.2001, σελ.28),

«Ενδέκατη Οδηγία 89/666/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με την δημοσιότητα των υποκαταστημάτων που έχουν συσταθεί σε ένα κράτος μέλος από ορισμένες μορφές εταιρειών, οι οποίες διέπονται από το δίκαιο άλλου κράτους μέλους» (ΕΕ L 395 της 21.12.1989, σελ. 36) όπως έχει τροποποιηθεί μέχρι την Οδηγία του Συμβουλίου αρ.2001/65/ΕΚ (ΕΕ L283 της 27.10.2001, σελ.28),

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

Κεφ. 113

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο Περί Εταιρειών (Τροποποιητικός)(Αρ.2) Νόμος του 2003 και θα διαβάζεται μαζί με

9 του 1968 τον Περί Εταιρειών Νόμο (που στο εξής θα αναφέρεται ως «ο
76 του 1977 βασικός νόμος»)
17 του 1979
105 του 1985
198 του 1986
19 του 1990
41(I) του 1994
15(I) του 1995
21(I) του 1997
82(I) του 1999
149(I) του 1999
2(I) του 2000
135(I) του 2000
151(I) του 2000
76(I) του 2001
70(I) του 2003.

Τροποποίηση 2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται ως εξής:
του άρθρου 2 του
βασικού νόμου.

(α) Με την αντικατάσταση στο εδάφιο (1) αυτού της ερμηνείας των όρων «λογαριασμοί» και «λογαριασμοί συγκροτημάτων» στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά ως ακολούθως :

«λογαριασμοί» σημαίνει τις οικονομικές καταστάσεις:

«λογαριασμοί συγκροτημάτων» σημαίνει τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που προβλέπονται στην παράγραφο (β) του εδαφίου (1) του άρθρου 142.

(β) Με την εισαγωγή στο εδάφιο (1) αυτού, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά, των ακόλουθων νέων όρων και των ερμηνειών τους:

«δημοσιοποίηση» σημαίνει την παρουσίαση στην εταιρεία σε

γενική συνέλευση, την αποστολή εγγράφων βάσει του εδαφίου (2) του άρθρου 152, ως και την κάθε ανάγνωση, ανακοίνωση, έκδοση, κυκλοφορία ή δημοσίευση

«Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα», σημαίνει τα εκάστοτε εν ισχύ International Accounting Standards (IAS) και τα International Financial Reporting Standards (IFRS), καθώς και τα συναφή κείμενα, τα οποία εκδίδονται υπό τη γενική εποπτεία του International Accounting Standards Board (IASB).

«ελεγκτής» σημαίνει το πρόσωπο που έχει διορισθεί ως ελεγκτής όπως προβλέπεται στα άρθρα 155 έως 155ΣΤ.

«έλεγχος» σημαίνει έλεγχο ως προβλέπεται στο άρθρο 156.

«εταιρεία (ή εταιρείες) κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης(ΕΕ)» σημαίνει εταιρεία που έχει μια από τις ακόλουθες εταιρικές μορφές: -

- (i) στη Γερμανία: die Aktiengesellschaft, die Komanditgesellschaft auf Aktien, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;
- (ii) στο Βέλγιο: la société anonyme/de naamloze vennootschap, la société en commandite par actions / de commanditaire vennootchap op aandelen, la société à responsabilité limitée/de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid;
- (iii) στη Δανία: aktieselskaber, kommanditaktieselskaber, anpartsselskaber;
- (iv) στη Γαλλία: la société anonyme, la société en commandite par actions, la société à responsabilité limitée;
- (v) στην Ιρλανδία: public companies limited by shares or by guarantee, private companies limited by shares or by

- guarantee;
- (vi) στην Ιταλία: la società per azioni, la società in accomandita per azioni, la società a responsabilità limitata;
- (vii) στο Λουξεμβούργο: la société anonyme, la société en commandite par actions, la société à responsabilité limitée;
- (viii) στην Ολλανδία: de naamloze vennootschap, de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid;
- (ix) στο Ηνωμένο Βασίλειο: public companies limited by shares or by guarantee, private companies limited by shares or by guarantee;
- (x) στην Ελλάδα: την ανώνυμη εταιρεία, την εταιρεία περιορισμένης ευθύνης, την ετερόρρυθμη κατά μετοχάς εταιρεία;
- (xi) στην Ισπανία: la sociedad anonima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada;
- (xii) στην Πορτογαλία: la sociedad anonima, de responsabilidade limitada, a sociedade em comandita por accões, a sociedade por quotas de responsabilidade limitada;
- (xiii) στην Αυστρία: die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;
- (xiv) στη Φινλανδία: osakeyhtiö/aktiebolag;
- (xv) στη Σουηδία: aktiebolag;
- (xvi) στη Τσεχία: společnost s ručením omezeným, akciová společnost;
- (xvii) στην Εσθονία: aktsiaselts, osaühing;
- (xviii) στη Λετονία: akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību;
- (xix) στη Λιθουανία: akcinės bendrovės, uždariosios akcinės bendrovės;

- (xx) στην Ουγγαρία: részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság;
- (xxi) στη Μάλτα: kumpanija pubblika/public limited liability company, kumpanija privata/private limited liability company, soċjeta in akkomandita bil-kapital maqsum f'azzjonijiet/partnership *en commandite* with the capital divided into shares;
- (xxii) στην Πολωνία: spółka akcyjna, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo-akcyjna;
- (xxiii) στη Σλοβενία: delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komanditna delniška družba;
- (xxiv) στη Σλοβακία: akcioná spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným.

«οικονομικές καταστάσεις» σημαίνει τις οικονομικές καταστάσεις που προβλέπονται στα άρθρα 142 και 144.

«συγκρότημα εταιρειών» σημαίνει το σύνολο εταιρειών, το οποίο αποτελείται από τη μητρική και τη θυγατρική ή τις θυγατρικές της.

Τροποποίηση
του άρθρου 121
του βασικού
νόμου.

3. Το άρθρο 121 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση του εδαφίου (1) αυτού με το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«(1)-(α) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Νόμου, και με την επιφύλαξη της παραγράφου (β), στη ετήσια έκθεση επισυνάπτονται αντίγραφα όλων των εγγράφων που παρουσιάσθηκαν στην εταιρεία σε γενική συνέλευση κατά το εδάφιο (1) του άρθρου 152.